

# Zmluva o dielo

č.: 07/PTG/07

uzatvorená podľa paragrafu 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/91 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov

## Čl. 1

### Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ** :
- Úrad geodézie, kartografie a katastra SR  
Chlumeckého 2  
P.O. BOX 57, 820 12 Bratislava 212
- Zastúpený vo veciach zmluvných : JUDr. Štefan Moyzes, predseda  
Zastúpený vo veciach technických : Ing. Artur Kottner, riaditeľ ekonomického odboru  
a vnútornej správy
- IČO : 00166266  
Bank. Spojenie : Štátna pokladňa  
Č. účtu : 7000063046/8180
- 1.2 Zhotoviteľ** :
- SINAR, s. r. o.  
Sabinovská 10  
821 02 Bratislava
- Zastúpený vo veciach zmluvných : Vladimír Takáč, konateľ  
Zastúpený vo veciach technických : Ing. arch. Tomáš Gál, konateľ
- IČO : 36 723 762  
IČ DPH : SK2022307870  
Bank. spojenie : UniCredit Bank Slovakia  
Č. účtu : 8591221222/1111
- Zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I. v oddieli Sro, vložke č. 44030/B

## Čl. 2

### Predmet zmluvy

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pre objednávateľa zhotoví a v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve objednávateľovi odovzdá „Projekt interiéru viacúčelovej zasadacej miestnosti s príslušenstvom – Úrad geodézie, kartografie a katastra SR, Chlumeckého 2, Bratislava“ (ďalej len dielo).
- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme, zaplatí za zhotovenie diela dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.
- 2.3 Pokiaľ budú mať dohody uzavreté zmluvnými stranami v priebehu zhotovenia diela vplyv na rozsah a kvalitu prác a teda aj na cenu a termín plnenia, zaväzuje sa objednávateľ upraviť dodatkom k tejto zmluve cenu diela ako aj termíny plnenia vo väzbe na zmenu predmetu plnenia.

## Čl. 3

### Rozsah a obsah diela

- 3.1 Podkladom pre vyhotovenie projektu interiéru podľa bodu 2.1, čl. 2 tejto zmluvy je projekt „Rekonštrukcia a nadstavba budovy na Chlumeckého č. 2 a 4. Bratislava“ – časť IV. NP nový stav, vyhotovený v júli 2005 zodpovedným projektantom doplnený na vstupnom rokovaní o požiadavky objednávateľa na funkčné využitie riešených priestorov ako aj o základnú požiadavku na charakter výtvorno-architektonického konceptu.
- 3.2 Súčasťou diela bude:
- a.) dispozičné riešenie zasadacej miestnosti a príslušenstva
  - b.) celkový koncept riešenia interiéru
  - c.) rozmiestnenie technických zariadení (radiátory, výustky VZT,

- napájacie body 230 V + slaboprúd a pod.)
- d.) rozmiestnenie slaboprúdových a silnoprúdových prípojných miest, osadenie zasadacej miestnosti technologickými prvkami osvetlenia, ozvučenia, premietacieho a videokonferenčného zariadenia
  - e.) rozmiestnenie nábytku a svietidiel
  - f.) farebné a materiálové riešenie podláh, stien, stropov
  - g.) návrh obkladov
  - h.) návrh typových a atypických nábytkov včítane výpisov prvkov
  - i.) návrh osvetľovacích telies
  - j.) výkon občasného autorského dozoru pri realizácii

- 3.3 Dielo bude obsahovať výkresy, výkaz výmer a technickú správu, z ktorých bude jasný koncept riešenia, všetky technické súvislosti a požiadavky na stavebnú pripravenosť pre samotnú realizáciu finálneho interiéru, technické riešenie voľného a vstavaného nábytku, úpravy stien a stropov, osvetlenia, ozvučenia a premietacieho resp. videokonferenčného zariadenia v zmysle bodu 3.2, čl. 3 tejto zmluvy.
- 3.4 Súčasťou projektu nebude spracovanie technickej dokumentácie v podrobnejších mierkach (1:20, 1:10) a spracovanie technických detailov resp. výrobnéj dokumentácie nábytku v mierkach (1:10, 1:5, 1:1). Taktiež nie je súčasťou projektovú dokumentáciu vizualizácia interiéru, ktorú si môže dodatočne zhotoviteľ vyžiadať osobitne a na ktorú bude vyhotovená osobitná cenová kalkulácia.

#### **Čl. 4**

##### **Spôsob vypracovania diela a dodania dokumentácie**

- 4.1 Dielo bude odovzdané ako ucelená dokumentácia, ktorá bude obsahovať potrebné výkresy a textové časti. Odovzdanie diela sa uskutoční v dvoch častiach. Prvá časť diela bude obsahovať výkresy a textové časti a.), b.), c.), d.) a e.) podľa bodu 3.2, čl. 3 tejto zmluvy. Druhá časť diela bude obsahovať výkresy a textové časti f.), g.), h.) a i.) podľa bodu 3.2, čl. 3 tejto zmluvy.
- 4.2 Dielo bude objednávateľovi v prvej aj druhej časti odovzdané v 3 kompletných vyhotoveniach a objednávateľ písomne potvrdí prebratie diela - projektovú dokumentáciu.

#### **Čl. 5**

##### **Čas plnenia**

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi prvú časť diela podľa bodu 4.1, čl. 4 tejto zmluvy 24.10.2007 a druhú časť diela podľa bodu 4.1, čl. 4 tejto zmluvy 24.11.2007.
- 5.2 Dodržanie uvedených termínov je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v tejto zmluve. Po dobu meškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinnosti dodať predmet zmluvy v dohodnutom termíne a termín dodania bude predĺžený o dĺžku meškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia.

#### **Čl. 6**

##### **Cena a platobné podmienky**

- 6.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy podľa čl. 2 a čl. 3 tejto zmluvy je 120.000,- SKK (slovom: jednotodvadsaťtisíc slovenských korún).
- 6.2 Cena je dohodnutá zmluvnými stranami a je cenou záväznou, ktorú nie je možné jednostranne meniť.
- 6.3 V prípade, že dôjde k zrušeniu alebo odstúpeniu od tejto zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, bude zhotoviteľ práce rozpracované ku dňu zrušenia alebo odstúpenia od zmluvy objednávateľom

faktúrovať ako rozpracovanosť. Rozpracovanosť bude komisionálne vyhodnotená za účasti zástupcu objednávateľa do 10 dní po obdržaní pokynu od objednávateľa na zastavenie prác na úlohe.

6.4 K dohodnutej cene bude pripočítaná DPH.

6.5 Platobné podmienky sú dohodnuté nasledovne:

- objednávateľ na základe faktúry do 10 dní od odovzdania prvej časti diela podľa bodu 4.1, čl. 4 tejto zmluvy poukáže na účet zhotoviteľa úhradu vo výške 30.000,- SKK + DPH.
- objednávateľ na základe faktúry do 14 dní od prevzatia druhej časti diela podľa čl. 4 tejto zmluvy poukáže na účet zhotoviteľa sumu 90.000,- SKK + DPH.

### **Čl. 7 Zmluvná pokuta**

7.1 Objednávateľ je oprávnený uplatniť si v prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním predmetu zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania.

7.2 Zhotoviteľ je oprávnený uplatniť si v prípade omeškania objednávateľa s úhradou ceny za predmet plnenia zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania.

### **Čl. 8 Spolupôsobenie a podklady objednávateľa**

8.1 Objednávateľ najneskoršie do podpisu tejto zmluvy doručí zhotoviteľovi ako podklad projektovú dokumentáciu – časť architektúra v digitálnej, prípadne tlačovej podobe z priestorov, ktoré sú predmetom riešenia diela podľa bodu 2.1, čl. 2 tejto zmluvy.

8.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania úlohy poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu aj spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní údajov a podkladov ako aj v upresnení tých údajov a podkladov, ktorých potreba sa preukáže v priebehu plnenia tejto zmluvy. Uvedené spolupôsobenie poskytne objednávateľ zhotoviteľovi najneskôr vždy do 2 dní od jeho vyžiadania.

8.3 Objednávateľ v rozsahu svojich práv a povinností zodpovedá za to, že odovzdané podklady sú bez vecných a právnych väd vzhľadom k predmetu diela.

### **Čl. 9 Zodpovednosť za vady**

9.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy je zhotovený podľa tejto zmluvy.

9.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jej odovzdania objednávateľovi. Za vady vzniknuté po odovzdaní úlohy zodpovedá iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností v zmysle tejto zmluvy.

9.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa, avšak ten na ich použitie trval.

9.4 Prípadnú reklamáciu vady plnenia predmetu tejto zmluvy je objednávateľ povinný písomne uplatniť bezodkladne po zistení vady. Reklamáciu väd dokumentácie (alebo jej časti) môže objednávateľ uplatniť u zhotoviteľa do 6 mesiacov po odovzdaní predmetu zmluvy.

## Čl. 10 Zmena diela

10.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že pristúpia na zmenu diela v prípadoch, kedy sa po uzavretí zmluvy zmenia východiskové podklady rozhodujúce počas spracúvania predmetu zmluvy alebo vzniknú nové požiadavky zo strany objednávateľa. Objednávateľ je povinný pristúpiť na zmenu zmluvy vtedy, ak dôjde k omeškaniu so splnením jeho povinnosti spolupôsobenia dohodnutej na tejto zmluve.

## Čl. 11 Autorské právo

11.1 Autorské práva sa spravujú zákonom 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v platnom znení. Architektonické práce uskutočnené podľa tejto zmluvy o dielo, predstavujú v zmysle citovaného zákona dielo.

11.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje udeliť objednávateľovi časovo neobmedzený súhlas na použitie diela zhotoveného na základe tejto zmluvy. Cena za neobmedzené poskytnutie licencie je zahrnutá v odmene podľa tejto zmluvy. Osobnostné autorské práva tým ostávajú nedotknuté.

11.3 Iné využitie diela ako na účel dohodnutý v tejto zmluve, napríklad prípadné prenechanie diela na použitie tretím osobám, je podmienené písomným súhlasom zhotoviteľa. Pokiaľ použije objednávateľ dielo na iné účely bez súhlasu zhotoviteľa, má zhotoviteľ právo požadovať, aby mu objednávateľ odovzdal príjmy, z ďalšieho použitia projektu, projektovej dokumentácie. Pokiaľ vznikne z tohto dôvodu zhotoviteľovi škoda, má tiež právo na náhradu tejto škody.

## Čl. 12 Všeobecné ustanovenia

12.1 Objednávateľ je oprávnený použiť dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy, výlučne pre vlastnú potrebu a pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy.

12.2 Východiskové podklady a zhotovené originály výkresov grafickej časti úlohy zostávajú v archíve zhotoviteľa, určené podklady budú vrátené objednávateľovi.


12.3 Zmluva nadobúda platnosť podpisom štatutárnych zástupcov oboch zmluvných strán.

12.4 Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.

12.5 Táto zmluva obsahuje päť strojom písaných strán a je vyhotovená v štyroch exemplároch. Každá zmluvná strana obdrží dva exempláre.

V Bratislave dňa 1.10.2007

Za objednávateľa:

  
ÚRAD GEODEZIE A INŽENIERSTVA  
Čl. 12 Bratislava 212  
P. O. Box 57  
820 12 Bratislava 212

Za zhotoviteľa:

  
  
SINAR s.r.o. Sebnovské 10  
821 02 Bratislava  
IČO: 44222753 DIČ: SK202230787